

## Circ Kludsky

Srečko Kosovel

Circ.

Galeria.

Seient núm. 461.

Colombina.

es despulla, es despulla.

Tothom la mira.

Ningú no s'adona.

que s'aguanta amb les dents.

S'enfila. Ja és al capdamunt.

Comentaris picants.

Riure obscé.

Ara es lleva l'últim vel.

Tothom la mira,

amb els ulls li mosseguen.

el cos tendre.

Aplaudeixen.

Quines cuixes no té!

Dos pits ondulosos.

Aplaudeixen.

fan befa.

de les seves penes.

i la insulten.

Teniu: la bèstia.

aplaudeix l'home.

L'home és bèstia.

La bèstia és home.

La vàlvula esclata..

Els lleons es desfan les cadenes..

*La barca d'or*. Sant Boi de Llobregat: Edicions del Mall, 1985, p. 83.

Traduït per Miquel Desclot